

Portable DVD Player PET705

Používateľské príručka
Felhasználói útmutató



PHILIPS



PET705

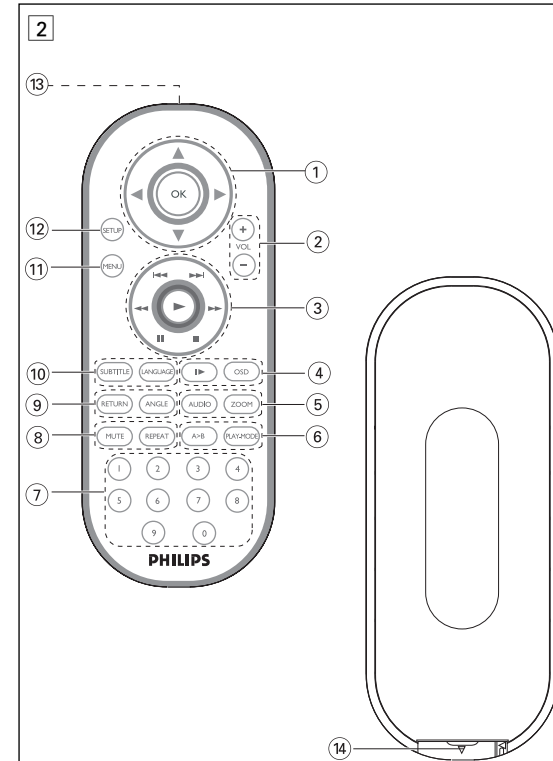
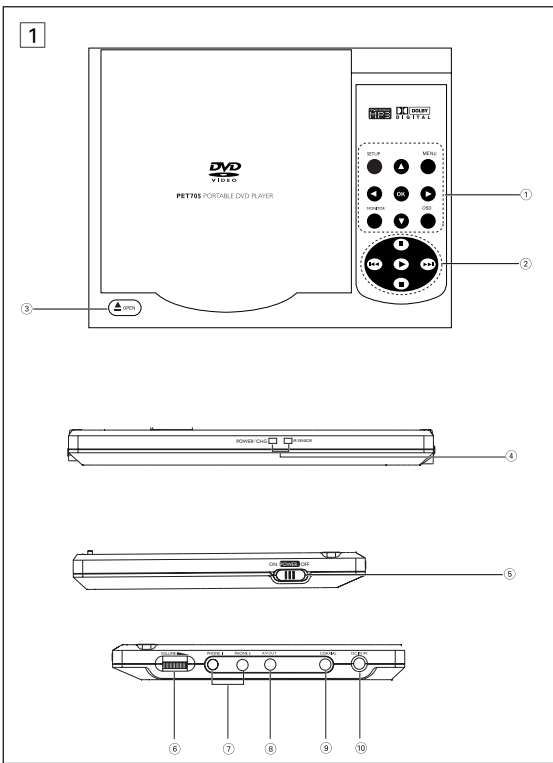
CLASS 1 LASER PRODUCT

Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners. ©2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved. http://www.philips.com



Printed in China



Slovenský Prehľad funkcií

Ovládacie prvky prístroja (viď obr. [2])

- 1 ▲ ▼ ◀ ▶Kurzor nahor / nadol / doľava / doprava
OKPotvrdiť výber
- SETUP**Nastavenie systému
- MENU**Zobrazí stránku MENU
- MONITOR**Vyberá režim zobrazenia
- OSD**OSD menu zap. / vyp.
- 2 **II**Pozastaví prehrávanie
-Spustí / obnoví prehrávanie
-Pre zastavenie prehrávania stlačíte dvakrát
-Na predošlú (◀) alebo ďalšiu (▶) kapitolu, stopy alebo titul
- 3 ▲ OPENVysunie lôžko disku pre vloženie alebo vybratie disku

Predná strana prehrávača (viď obr. [1])

- 5 **ON. POWER. OFF**Zapína / vypína prehrávač
- IR Sensor**Senzor diaľkového ovládania

Ľavá strana prehrávača (viď obr. [1])

- 6 **VOLUME**Zmena hlasitosti
- 7 **PHONES 1 & 2**Konektor pre slúchadlá
- 8 **AV OUT**Výstupný konektor audio/video do TV
- 9 **COAXIAL**Konektor výstupu zvuku (koaxiálny)
- 10 **DC IN 9V**Zásuvka napájania

Príprava Napájací zdroj

Používanie AC / DC adaptéra

Pripojte dodaný adaptér k prístroju a privoďu energie (viď obrázok).
TIP
Aby ste predišli poškodeniu prehrávača, tak ho pred pripojením alebo odpojením sieťového adaptéra vypnite.

Používanie adaptéra v aute

Pripojte dodaný adaptér do auta k prístroju a k zásuvke zapalovača v aute.
TIP
• Aby ste zabránili poškodeniu prehrávača, tak ho pred pripojením alebo odpojením adaptéra vypnite.
• Ak pripájate adaptér napájania v aute (zapalovač), skontrolujte či je vstupné napätie adaptéra zhodné s napätím v aute.

Napájanie diaľkového ovládania

1 Otvorte kryt batérie. Odstraňte ochranný umelohmotný obal (len pred prvým použitím).
2 Vložte 1 litiovú batériu 3V, typ CR2025. Potom zatvorte kryt.

POZOR!
- Batérie obsahujú chemické látky, preto by sa mali naďalej znehodnotiť.
- Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Nesprávne použitie batérie môže spôsobiť vytečenie elektrolytu a koróziu krytu alebo spôsobiť prasknutie batérie.
- Ak nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte napájacie články z prístroja.

Základné funkcie

Prehrávanie MP3 diskov

Nasledovné funkcie prehrávania sú dostupné pri CD diskoch s MP3. Ďalšie informácie získate preštudovaním príslušných častí. Ovládanie hlasitosti, preskakovanie stóp, vyhľadávanie, opakovanie, náhodné, atď. Na označenie vami zvoleného priečinka s hudbou použite klávesy ▲ ▼ ◀ ▶. Stlačte **OK** sa skladá prehrať.

Prehrávanie JPEG diskov

Na označenie vami zvoleného priečinka s obrázkami použite klávesy ▲ ▼ ◀ ▶. Stlačte **OK**.
Používajte celú obrazovku, zobrazuje zvyšok JPEG súborov (jeden za druhým) umiestnených v aktuálne zvolenom priečniku.

- Na otočenie obrázka použite ◀ ▶.
- Na prevrátenie nahor alebo nadol použite ▲ ▼.
- Na prevrátenie doľava alebo doprava použite ◀ ▶.
- Stlačením tlačidla **MENU** v priebehu prezentácie sa vrátite späť na obrazovku priečinka.
- Ak chcete prejsť na skupinovú ukážku, stlačte tlačidlo **II**.
- Pomocou ▲ ▼ ◀ ▶ zvýrazníte obrázok ukážky a získate prístup k funkciám na obrázok.

Poznámka: Pokiaľ nie je uvedené inak, všetky tu opísané operácie sú založené na používaní diaľkového ovládania.

UWAGA!

Nie narážaj úradzenia na kontakt z kapiacou lub pryskajúcou vodą. Nie stawiać niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypelnionych wodą, zapalonych świeczek) na urządzeniu.

OSD operácie

Okrem používania tlačidiel na diaľkovom ovládaní môžete meniť možnosti prehrávania aj z menu OSD.

- 1 Stlačte počas prehrávania disku **OSD**. Zobrazí sa zoznam funkcií.
- 2 Na označenie vášho výberu použite klávesy ▲ ▼.

Keď kurzor zvýrazní tieto nastavenia, stlačte **OK**:

TITLE	klávesa v požadovanom čísle titulu
CHAPTER	klávesa v požadovanom čísle kapitoly
AUDIO	vybrať možnosti zvuku
SUBTITLE	vybrať možnosti titulov
ANGLE	vybrať možnosti uhla kamery
TT TIME	klávesa v začiatočnom bode pre čas prehrávania titulu
CH TIME	klávesa v začiatočnom bode pre čas prehrávania kapitoly
REPEAT	vybrať možnosti opakovania
TIME DISP.	vybrať možnosti zobrazenia času

- 3 V špecifických nastaveniach použite klávesy (0-9).
- 4 Stlačte ◀ pre zrušenie aktuálneho nastavenia alebo pre krok späť do predchoj úroveň menu.
- 5 Stlačte **OSD** pre ukončenie.

Diaľkový ovládač

Diaľkový ovládač (viď obr. [2])

- 1 ▲ ▼ ◀ ▶Kurzor nahor / nadol / doľava / doprava
OKPotvrdiť výber
- 2 **VOL + / -**Zmena hlasitosti
- 3 ◀ ▶Na predošlú (◀) alebo ďalšiu (▶) kapitolu, stopy alebo titul
- II**Pozastaví prehrávanie
-Spustí / obnoví prehrávanie
-Pre zastavenie prehrávania stlačíte dvakrát
-Vyhľadávanie dozadu (◀◀) alebo vyhľadávanie dopredu (▶▶)
- 4 **OSD**OSD menu zap. / vyp.
-Pomalý pohyb
- 5 **AUDIO**Výber jazyka zvuku
- ZOOM**Zväčšuje obraz videa
- 6 **A > B**Opakovať alebo prehrávať v slučke titul
- PLAY-MODE**Volí možnosti zoradenia prehrávania
- 7 **0 - 9**Číselná klávesnica
- 8 **MUTE**Stlí hlasitosť prehrávača
- REPEAT**Opakuje kapitolu / titul / disk
- 9 **RETURN**Stránka menu pre VCD
- ANGLE**Volí uhol DVD kamery
- 10 **SUBTITLE LANGUAGE**Výber jazyka titulov
- 11 **MENU**Zobrazí stránku MENU
- 12 **SETUP**Vstup do menu SETUP
- 13 **Infračervený port**
- 14 **Priehradka za batérie**

Príprava Vkladanie a nabíjanie batérie*

- 1 Vypnite prístroj. Vložte batériu ako znázorňuje obrázok.
- 2 Pripojte dodaný adaptér k prístroju a privoďu energie (viď obrázok). Nabíjajte dovtedy, kým červený indikátor nezhasne (približne 4,5 - 6,5 hodín pri nabíjaní vo vypnutom prístroji).

TIP
• Je normálne, že batéria sa počas nabíjania zohrieva.
• Keď je napájanie z batérií takmer vybité, tak sa na obrazovke zobrazí

Vyberanie batérie

- 1 Vypnite prístroj.
- 2 Odpojte AC adaptér.
- 3 Prevráťte prehrávač licom nadol.
- 4 Zatláčajte nadol západku batérie
- 5 Vyberte batériu ako je znázornené na obrázku

*** Nabíjateľné batérie umožňujú len obmedzený počet nabíť. Po určitej dobe ich bude potrebné vymeniť. Životnosť batérií a počet nabíť sa môžu odlišovať v závislosti od spôsobu používania a použitých nastavení.**

Úvod

Váš prenosný DVD prehrávač

Váš prenosný DVD prehrávač prehrá digitálne video disky, ktoré sa zhodujú s univerzálnym štandardom DVD Video. Vychýtate si s ním filmy v plnej dĺžke, s kvalitným vynným obrazom ako v kine a stereo alebo viackanálovým zvukom (v závislosti na disku alebo nastavení prehrávania).
Jedinečné funkcie DVD-Video, ako je výber jazyku zvukovej stopy a rozličné uhly kamery (opäť v závislosti na disku), sú všetky zahrnuté. A navyše, rodičovský zámok vám umožní rozhodovať o tom, ktoré disky môžu pozerať vaše dieťa. Zistíte, že váš prehrávač je s OSD menu v kombinácii s diaľkovým ovládaním jednoduchý na obsluhu.

Rozbalenie

- Najprv skontrolujte obsah balenia podľa nižšie uvedeného zoznamu:
- Prenosný DVD prehrávač
 - AC adaptér
 - Nabíjateľná batéria
 - Zručný list
 - Cestovná taška
 - Diaľkové ovládanie
 - AC adaptér
 - Uživatelský manuál
 - Audio / Video kábel
 - Slúchadlá

Umiestnenie

- Prehrávač umiestnite na pevný rovný podklad.
- Nevystavujte ho domácim zdrojom tepla a priamemu slnečnému svetlu.
- Ak prehrávač nečíta správne CD/DVD disky, skúste pred jeho zosúvzaním do opravy očistiť soškovky bežne dostupným čistiacim CD/DVD diskom. Iné spôsoby čistenia môžu poškodiť soškovky.
- Aby ste predišli usádzaniu prachu na soškovkách, zatvárajte vždy lôžko disku.
- Soškovky sa môžu pri náhrom prechode zo zimy do tepla zakaliť. Potom nie je možné prehrávať CD/DVD. Nechajte prehrávač v teplem prostredí až kým sa vlhkosť neodparí.

Príprava Pripojenia

Pripojenie slúchadiel

Pripojte slúchadlá do konektora **PHONE 1** alebo **PHONE 2** na vašom prístroji.

Pripojenie ďalšieho zariadenia

- Prehrávač možno pripojiť k TV alebo zosúvzaťu kvôli prehrávaniu DVD alebo karaoke.
- Pred pripájaním akéhokoľvek ďalšieho zariadenia vypnite prístroj.
- Pripojte čierny a žltý konektor do zdrojov **AV OUT**.
- Pripojte konektory vstupu (žltý, biely a červený) priloženého kábla do iného zariadenia.

Pripojenie	Video	Audio (Ľavý)	Audio (Pravý)
Farba	Zltý	Biely	Červený

- TIP**
- Pri digitálny zvukový výstup možno použiť aj konektor **COAXIAL**.
 - Preštudujte si prosím užívateľskú príručku pripájaného zariadenia kvôli informáciám o pripojení.
 - Prehrávač podporujú TV prístroje NTSC/PAL/AUTO.

Všeobecné funkcie

Vyhľadávanie

Stlačte opakovane **▶▶** pre nasledovné možnosti vyhľadávania dopredu. Stlačte opakovane **◀◀** pre nasledovné možnosti vyhľadávania dozadu:

◀◀	2 X dozadu	2 X dopredu
◀◀	4 X dozadu	4 X dopredu
◀◀	8 X dozadu	8 X dopredu
◀◀	16 X dozadu	16 X dopredu
◀◀	32 X dozadu	32 X dopredu
normálna rýchlosť		normálna rýchlosť

Stlačte **OK** pre pokračovanie v normálnom prehrávaní.

Pomalý pohyb

Stlačte raz alebo viackrát **▶** pre nasledovné možnosti pomalého prehrávania:

x1	1/2	x5*	1/2 x dozadu
x2	1/4	x6*	1/4 x dozadu
x3	1/8	x7*	1/8 x dozadu
x4	1/16	x8*	1/16 x dozadu

Stlačte **OK** pre pokračovanie v normálnom prehrávaní.
***len pre DVD**

SETUP operácie

Nastavenie zvuku

Keď kurzor zvýrazní tieto nastavenia, stlačte **OK**:

SPEAKER SETUP	vybrať možnosti reproduktora
DOLBY DIGITAL SETUP	vybrať možnosti dolby zvuku
CHANNEL EQUALIZER	vybrať možnosti ekvalizéra
3D PROCESSING	vybrať možnosti surround zvuku

Stlačte ◀ pre zrušenie aktuálneho nastavenia alebo pre krok späť do predchoj úroveň menu.

Keď kurzor zvýrazní tieto nastavenia, stlačte **OK**:

AUDIO	vybrať možnosti jazyka zvuku
SUBTITLE	vybrať možnosti jazyka titulov
DISC MENU	vybrať možnosti jazyka menu disku
PARENTAL	vybrať možnosti rodičovského zámku
DEFAULT	Obnoviť pôvodné nastavenia

Nastavenie hesla

Keď kurzor zvýrazní tieto nastavenia, stlačte **OK**:

TV DISPLAY	vybrať pomer strán obrazovky
TV TYPE	vybrať štandard videa externého TV prístroja
OSD LANG	vybrať jazyk menu OSD
SPDIF	vybrať možnosti digitálneho zvuku
CAPTIONS	vybrať možnosti titulov
SCREEN SAVER	vybrať možnosti šetřiča obrazovky

Stlačte ◀ pre zrušenie aktuálneho nastavenia alebo pre krok späť do predchoj úroveň menu.

Úvod

Formáty prehrávacích diskov

Okrem DVD-Video diskov je možné prehrávať aj všetky Video CD a audio CD (vrátane CDR, CDRW, DVD-R a DVD+RW).

DVD-Video

V závislosti na obsahu disku (film, videoklipy, seriály, atď.) môžu tieto disky obsahovať jeden alebo viac titulov a každý z nich môže mať jednu alebo viaceré kapitoly. Aby bol váš prístup na disk jednoduchý a pohodlný, prehrávač umožňuje presúvať sa medzi titulmi a taktiež medzi kapitolami.

Video CD

V závislosti na obsahu disku (film, videoklipy, seriály, atď.) môžu tieto disky obsahovať jednu alebo viac stóp a stopy môžu mať jeden alebo viac indexov, tak ako je to vyobrazené na obale disku. Aby bol váš prístup na disk jednoduchý a pohodlný, prehrávač umožňuje presúvať sa medzi stopami a medzi indexmi.

Audio CD / MP3 CD

Disky Audio CD / MP3 CD obsahujú len zvukové stopy. Hlásite ich vhodným spôsobom prehrávať v stereo systéme pomocou tlačidla na diaľkovom ovládaní a/alebo na prístroji alebo pomocou OSD menu na TV.

CD & JPEG súbori

Na tomto prehrávači si môžete taktiež prezerať statické JPEG fotografie.

Všeobecné informácie

Informácie v tejto príručke

Táto príručka poskytuje základné informácie o používaní tohto DVD prehrávača. Niektoré DVD disky sú vyrobené spôsobom, ktorý vyžaduje špecifické používanie alebo umožňujú počas prehrávania len obmedzené možnosti. V takých prípadoch nemôže prehrávač reagovať na všetky prehrávacé príkazy. Pri výskyte takýchto javov si prosím preštudujte pokyny na obale disku.
Ak sa na obrazovke objaví , operácia nie je povolená prehrávačom alebo diskom.

Používanie diaľkového ovládania

- Pokiaľ nie je uvedená inak, všetky operácie možno vykonávať diaľkovým ovládaním. Diaľkové ovládanie vždy nasmerujte priamo na prehrávač.
- Uistite sa, že v ceste infračerveného lúča nie sú žiadne prekážky.
- Ak sú na prístroji zodpovedajúce tlačidlá, možno ich tiež použiť.

Ovládanie menu

- Váš prehrávač má intuitívny navigačný systém v menu, ktorý vás bude sprevádzať rôznymi nastaveniami a operáciami.
- Na zapnutie / vypnutie príslušných operácií použite funkčné tlačidlá.
- Na pohyb v ponukách použite tlačidlo **▲ ▼ ◀ ▶**.
- Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.

Všeobecné funkcie

- Zmena zvukového výstupu**
- Stlačte opakovane **AUDIO** pre nasledovné možnosti zvuku:

x1 Mono ľavý	x2 Mono pravý
x3 Mixované mono	x4 Stereo
- Približňovanie**
- Funkcia približňovania vám umožňuje zväčšiť obraz videa a posúvať zväčšeným obrazom. Stlačte opakovane **ZOOM** pre výber nasledovných možností približňovania:

Zoom x1 2X	Zoom x2 3X
Zoom x3 4X	Zoom x4 normálne zobrazenie
- Slmiť**
- Stlačte raz **MUTE** pre stlmenie hlasitosti prehrávača.
Stlačte **MUTE** znova pre vypnutie stlmenia.
- Opakovať**
- Stlačte opakovane **REPEAT** pre nasledovné možnosti opakovania:

DVD akcie	VCD akcie
x1 opakuje kapitolu	opakuje skladbu
x2 opakuje titul	opakuje všetko
x3 opakuje všetko	zruší opakovanie
x4 zruší opakovanie	

Všeobecné funkcie

Zmena zvukového výstupu

Stlačte opakovane **AUDIO** pre nasledovné možnosti zvuku:

x1 Mono ľavý	x2 Mono pravý
x3 Mixované mono	x4 Stereo

Približňovanie

Funkcia približňovania vám umožňuje zväčšiť obraz videa a posúvať zväčšeným obrazom. Stlačte opakovane **ZOOM** pre výber nasledovných možností približňovania:

Zoom x1 2X	Zoom x2 3X
Zoom x3 4X	Zoom x4 normálne zobrazenie

Slmiť

Stlačte raz **MUTE** pre stlmenie hlasitosti prehrávača.
Stlačte **MUTE** znova pre vypnutie stlmenia.

Opakovať

Stlačte opakovane **REPEAT** pre nasledovné možnosti opakovania:

DVD akcie	VCD akcie
x1 opakuje kapitolu	opakuje skladbu
x2 opakuje titul	opakuje všetko
x3 opakuje všetko	zruší opakovanie
x4 zruší opakovanie	

Riešenie problémov

Ak sa zdá, že DVD-Video prehrávač nefunguje, skontrolujte najprv tento zoznam. Môže sa stať, že ste niečo prehládli.

UPOZORNENIE
V žiadnom prípade sa nepokúšajte sami opraviť prístroj, pretože v tomto prípade stratíte právo na záruk. V prípade akýchkoľvek závad, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa níže uvedených bodov. Ak sa Vám problém, na základe nami navrhovaného nepodari vyriešiť, obráťte sa na predajcu alebo na servis.

Problém	Riešenie
Ziadané napájanie zapojené	- Skontrolujte, či sú správne zástrčky elektrickej siete. - Skontrolujte, či je v elektrickej zásuvke napätie zapojením iných spotrebičov do nej. - Skontrolujte, či je batéria vložená správne. - Skontrolujte, či je adaptér v aute zapojený správne.

Skreslený obraz

- Skontrolujte, či na disku nie sú odšťalky prstov a vyčistite ho pomocou jemnej tkaniny pohybmi od stredu k okrajom.
- Niekedy sa môže objaviť skreslenie obrazu. Nie je to závada.
- Môže byť nesprávne zvolené nastavenie NTSC/PAL. Skontrolujte, či je nastavenie TV rovnaké ako nastavenie prehrávača.

Obraz je rušený/na TV obrazovke sa nezobrazujú farby

Všeobecné informácie

Zdroje napájania

Tento prístroj je napájaný priloženým AC adaptérom alebo nabíjateľnou batériou. Skontrolujte, či je vstupné napätie AC adaptéra zhodné s napätím v miestnej elektrickej sieti. V opačnom prípade sa môže AC adaptér a prístroj poškodiť.
• Aby ste predišli elektrickej údere, neochvejte AC adaptér močným rukami.
• Ak pripájate adaptér napájania v aute (zapalovač), skontrolujte či je vstupné napätie adaptéra zhodné s napätím v aute.
• Ak nepoužívate prístroj dlhší čas, odpojte AC adaptér z elektrickej zásuvky alebo vyperte batériu.
• Pri vyťahovaní AC adaptéra ho držte za zástrebku. Neťahajte za kábel napájania.

Bezpečnosť a údržba

- Nerobzte opravy prístroja, laserové žiarenie je zruku nebezpečné. Všetky opravy by mal vykonávať kvalifikovaný servisný personál.
- Pri polatí prístroja tekutinou alebo prieniku cudzích predmetov do neho odpojte AC adaptér.
- Predchádzajte pádu prístroja alebo silným nárazom, môžu spôsobiť nefunkčný prístroj.
- Ochrana sluchu: Požívajte pri mierny hlasitosti. Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sl

